

НАУЧНАЯ СТАТЬЯ

УДК 81'42+81'37

ББК 81.055+83.001

О 73

DOI: 10.53598/2410-3489-2024-1-332-69-77

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ЭКСПЛИКАЦИИ ПОРТРЕТА ПЕРСОНАЖА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

(Рецензирована)

Георгий Анатольевич ОСИПОВ

Адыгейский государственный университет, Майкоп, Россия,
osipoff.georgy@yandex.ru

Саида Адамовна АХИДЖАКОВА

Адыгейский государственный университет, Майкоп, Россия,
saida.ah08@gmail.com

Аннотация. Анализируются традиционные и современные языковые и неязыковые средства создания портрета персонажа в художественном тексте. Исследуется портрет как подсистемное образование в общей композиционно-структурной системе целостного художественного произведения как один из многочисленных видов художественного образа, создающихся по тем же принципам и законам, что и последний, однако имеющий свои особенности. Выявляются литературные, лексико-стилистические и экстралингвистические принципы описания персонажа в художественном тексте. Описываются современные методы создания образа персонажа при помощи интернет-ресурсов и нейросетей.

Ключевые слова: художественный образ, образность, художественный текст, персонаж, портрет персонажа, средства создания портрета.

Для цитирования: Осипов Г.А., Ахиджакова С.А. Лингвистические средства экспликации портрета персонажа в художественном тексте // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер.: Филология и искусствоведение, 2024. Вып. 1 (332). С. 69–77. DOI: 10.53598/2410-3489-2024-1-332-69-77.

ORIGINAL RESEARCH PAPER

LINGUISTIC MEANS OF EXPLICATION OF A CHARACTER'S PORTRAIT IN A LITERARY TEXT

Georgy A. OSIPOV

Adyghe State University, Maykop, Russia,
osipoff.georgy@yandex.ru,

Saida A. AKHIDZHAKOVA

Adyghe State University, Maykop, Russia,
saida.ah08@gmail.com

Abstract. The study analyses traditional and modern linguistic and non-linguistic means of creating a character's portrait in a literary text. The portrait is studied as a subsystem within the general compositional and structural system of an integral work of art. It is one of many types of artistic images created according to the same principles and laws as the latter, but with its own unique characteristics. The study discusses the principles of describing a character in a literary work, including literary, lexical-stylistic and extralinguistic aspects. It also explores modern methods of creating a character image using Internet resources and neural networks.

Keywords: artistic image, imagery, artistic text, character, portrait of a character, means of creating a portrait.

For citation: Osipov G. A., Akhidzhakova S. A. Linguistic means of explication of a character's portrait in a literary text // Bulletin of Adyghe State University, Ser.: Philology and Art Criticisms, 2024. No.1 (332). P. 69–77. DOI: 10.53598/2410-3489-2024-1-332-69-77.

Введение

Проблемой создания художественного описания героя и его ролью в структуре литературного произведения занимаются многие лингвисты и литературоведы. В работах, посвященных исследованию портрета, затрагиваются вопросы формирования и развития портретного описания (Б. Е. Галанов, Г. С. Сырица), выявления структурно-синтаксических и лингвистических особенностей портрета (Е. А. Гончарова, В. М. Жирмунский, О. А. Мальцева), разработки типологии портретных описаний (А. И. Белецкий, А. Н. Беспалов, Н. А. Родионова, К. Л. Сизова). Однако до сих пор существуют определенные пробелы и спорные вопросы как в общей теории художественного образа, так и в теории средств и методов описания персонажа.

Актуальность исследования обусловлена, во-первых, все еще недостаточной изученностью процесса и средств создания внешнего образа персонажа, а также развитием новых направлений в лингвистике, в частности, когнитивного подхода, позволяющего увидеть в языковых средствах сигналы, которые репрезентируют фрагмент авторского языкового сознания и помогают читателю воссоздать образ персонажа. Однако в сознании человека «отражается не только объективная действительность, но и сами отношения, связывающие его с ней, что образует в сознании особый план субъективной реальности, присущий внутренне сложному жизненному миру индивида» [1: 37]. Во-вторых, в настоящее время существует повышенный интерес к портретированию персонажа как к проекции авторского сознания в связи с переходом лингвистики и литературоведения в сферу психологизма и антропоцентризма. В-третьих, появляются новые технологии, позволяющие создавать персонажи методом простого словесного описания (ИИ и нейросети), которые также требуют научного осмысления.

Исследование проблем портретирования персонажа позволяет:

- описать понятия образа и образности как системообразующие категории художественного текста;
- выявить особенности создания художественного образа, его виды и функции;
- описать категорию портрета персонажа в художественном тексте;
- систематизировать типологию портрета в художественном тексте;
- выявить и описать художественные, лингвистические и дополнительные средства создания внешнего образа персонажа.

Цель исследования заключается в выявлении, анализе и комплексном описании лингвистических и некоторых экстралингвистических средств экспликации портрета персонажа в художественном тексте.

Материалы и методы

Художественное произведение следует рассматривать как сложную функциональную систему, организованную в соответствии с определенными коммуникативными задачами. Любое художественное произведение представляет собой совокупность художественных образов разного рода и их взаимодействие с окружающим миром и между собой. Художественный образ — это наиболее общая категория художественного творчества, своего рода способ отражения и истолкования мира авторским сознанием с точки зрения определенного эстетического идеала.

В свою очередь, портрет персонажа является отражением фрагмента индивидуального авторского языкового сознания и имеет несколько типологических классификаций и подходов к своему описанию. Для проведения такого описания были отобраны соответствующие источники эмпирического материала: А. А. Блок «Русь моя, жизнь моя», М. А. Булгаков «Театральный роман», А. И. Герцен «Кто виноват», М. В. Гоголь «Духовная проза», «Мертвые души», «Ревизор», И. А. Гончаров

«Обломов», М. Горький «На дне», А. С. Грибоедов «Горе от ума», Ф. М. Достоевский «Бесы», «Братья Карамазовы», «Идиот», А. И. Куприн «Олеся», Б. Л. Пастернак «Доктор Живаго», А. П. Платонов «Русская история», Л. Н. Толстой «Анна Каренина», И. С. Тургенев «Месяц в деревне», А. А. Фадеев «Молодая гвардия», А. П. Чехов «Палата № 6», М. А. Шолохов «Поднятая целина».

Представленные произведения содержат многочисленные подробные и красочные портретные описания в связи с чем представляют собой ценный практический материал. В исследовании использовались такие методы, как лингвистическое описание, дефиниционный, методы систематизации и классификации материала, сплошной выборки, метод лексикографического описания, дистрибутивный метод. В практической части исследования: методы контекстуального и структурно-семантического анализа, статистический, а также сплошной выборки и моделирования.

Результаты

Образ всегда является субъективной формой отражения действительности, сформированной в индивидуальном авторском сознании и репрезентированной средствами изобразительности художественного текста. Образная сфера любого творческого произведения, будь то поэзия, живопись, музыка или литературное творение, формируется одновременно на разных уровнях авторского сознания:

- интуиция;
- чувства;
- воображение;
- логика;
- фантазия;
- мысли и др.

Характерными особенностями художественного образа при этом являются: единство субъективного и объективного; обобщенность и целостность; многозначность и конкретность; чувственность; способность к типизации; эмоциональность и рациональность и т. д.

Исследователи образного в художественной литературе сходятся во мнении, что создание образа невозможно только путем фиксации чувственного, эмоционального или интуитивного. Образ должен быть «одухотворен мыслью». Образ художественного произведения является продуктом совместного действия эмоционального и рационального. Он соединяет в себе элементы реального и созданного, сочетает в себе элементы этих миров. Между тем «в художественной литературе языковая форма может вступать в исключительно активное взаимодействие с содержанием образа или всей системой образов, обуславливая характер их осмысления» [2: 19]. Существует большое количество средств создания художественного образа, например: слово; звук; цвет; линия; форма; движение и др.

Автор художественного текста не может взять образ «из ниоткуда». Он всегда реализует задуманное автором в соответствии с темой произведения и является отражением авторского сознания, его картины мира. В художественном тексте — это своеобразный мостик, связывающий мысль автора и ее интерпретацию читателем. Он, с одной стороны, отражает действительность, а с другой — является способом ее постижения. Образ должен быть многогранен и многослоен, только тогда он будет интересен читателю.

Художественный образ представляет собой единство формы и содержания. Формальная сторона художественного образа важна для драматургии произведения, а содержательная обеспечивает развитие персонажа, его внутреннего и внешнего конфликта. Процесс формирования образа основан на эмпирическом познании автором какого-либо явления, его эмоциональном и рациональном осмыслении

и отражении сформированного в сознании представления средствами художественного текста.

Художественный образ как некая литературная целостность выполняет определенные функции:

- познавательную, позволяющую читателю погружаться в мир художественного произведения и узнавать всё о персонажах;
- иконическую, служащую для описания персонажа или явления и создания в сознании читателя своеобразного впечатления исследуемого образа;
- коммуникативную, заключающуюся в сообщении той или иной информации, содержащейся в образе или репрезентируемой им;
- эстетическую, суть которой заключается в воздействии на эмоции читателя и формирование у него определенного отношения к образу;
- воспитательную, направленную на формирование эмпатии у читателя по отношению к тому или иному образу, и возвращение в нем правильных для той или иной культуры моделей поведения и взаимодействия с окружающими.

Художественный образ и портрет персонажа, в частности, призваны передать авторскую идею и отразить авторскую картину мира. На наш взгляд, наиболее четко и последовательно особенности создания портрета персонажа в художественном тексте описал Джон Хьюит [3]. Он выделял наиболее важные из них:

1. Создание запоминающихся персонажей. Это является непростой задачей: помимо того, что персонаж должен быть интересным, он должен быть еще и уместным для конкретной сюжетной линии.

2. Раскрытие прошлого персонажа. При создании запоминающихся персонажей необходимо раскрывать их *бэкграунд*. Персонаж работает, учится или занимается чем-то другим. Где он живет. Какая у него семья и друзья. Какие вещи у него есть. И так далее.

3. Подбор имени для персонажа. Имя должно соответствовать ему, но не являться стереотипным.

4. Создание мира персонажа.

5. Создание четкого описания.

6. Создание противоречий в его характере.

Общепринятая точка зрения заключается в том, что под портретом персонажа понимается изображение его внешности. Оно является одним из наиболее распространенных и часто используемых в художественном тексте приемов индивидуализации персонажа. Особенности характера героя, его внутренний мир также раскрываются посредством создания портрета. Существует два принципиально различающихся способа портретирования: развернутый и разорванный. Для развернутого способа создания портрета характерно обстоятельное, подробное и тщательное описание внешности героя. Такой способ встречается в произведениях Гоголя, Тургенева, Гончарова и др. Для разорванного способа создания портрета характерно описание, при котором характерные детали во внешности персонажа выделяются по ходу повествования. Такой стиль портретирования находим у Толстого.

Проведя анализ теоретического материала по теме исследования, мы выделили основные принципы описания персонажа в художественном тексте:

1. Внешнее портретирование. Автор описывает разнообразные внешние черты персонажа, его манеры, образ жизни, привычки и т. д. Это делается для того, чтобы дать читателю представление о персонаже как о человеке, о его внутреннем мире, а также отношениях с другими персонажами. Эта непростая работа состоит из двух частей: описание внешности и раскрытие характера. Части не существуют сами по себе, они взаимосвязаны, и внешний облик во многом отражает характер.

2. Описание поступков персонажа. Характеристика персонажа раскрывается не только в его внешнем облике, но и в его действиях. Поступок персонажа обычно понимается как некое сознательное или бессознательное действие, которое воспринимается как акт человеческого самоопределения и проявления. В этом акте человек или персонаж художественного текста утверждает себя как личность.

3. Индивидуализация речи персонажа. Одна из отличительных особенностей хорошо проработанного персонажа — это его речь. Она должна быть индивидуальной: содержать характерные только для него слова, отличаться по синтаксису и грамотности. Речевые особенности — то, что делает персонажей яркими и запоминающимися. Через монологи и диалоги, то есть, через речевую характеристику, писатель создаёт у читателей определённое впечатление о героях своей книги.

4. Биография персонажа. Она является достаточно неоднозначным, хотя и зачастую необходимым инструментом создания портрета персонажа. Существуют разные подходы к использованию биографического описания в художественном тексте.

5. Авторская характеристика персонажа. Авторская характеристика — это совокупность личностных качеств персонажа, которые раскрываются через его речь, поступки и взаимоотношения с другими персонажами. Различают прямую и косвенную авторскую характеристику персонажа.

6. Характеристика персонажа другими действующими лицами. Это средство широко используется писателями. Прием описания персонажа другими действующими лицами является одним из самых распространенных в художественной литературе. В зависимости от идеи и композиции художественного текста автору может понадобиться создать портрет персонажа, как в зеркале отразив его образ, его чувства и мысли в восприятии других героев.

7. Характеристика мировоззрения персонажа. Мировоззрение персонажа является одним из ключевых параметров его образа, раскрывает его морально-этические установки и ценности, а также показывает его отношение к таким базовым человеческим категориям как добро и зло, общественное устройство, закон и т. д.

8. Описание привычек и манер персонажа. Прием описания манеры поведения персонажа и его привычек является одним из самых действенных косвенных приемов создания портрета, поскольку именно привычки делают персонажа более реальным и живым, а также помогают читателю ассоциировать себя с героем.

9. Значащие (говорящие) фамилия или имя персонажа. Этот прием является одним из наиболее простых и прямолинейных в деле создания портрета персонажа. Авторы нередко прибегают к нему, когда по тем или иным причинам являются ограниченными в выборе художественных средств или из-за невозможности (нецелесообразности) подробного описания второстепенного персонажа.

Обсуждение

Автор, в отличие от читателя, должен знать о своем персонаже все или практически все. В связи с этим невозможно обойтись без составления подробного перечня всех его характеристик, к которым относятся:

— пол. Например: *Входят рыжий **мужчина** и **девушка** в платочке* (А. Блок. «Русь моя, жизнь моя»);

— возраст, например: *Выбор пал на него потому, что благодаря **юному возрасту** он не внушал подозрений ни одной партии* (А. Герцен. «Кто виноват»);

— национальность, например: *Здесь, по-моему, **русский (особенно русский)** совсем отделен — без земли, без языка и без людей, и даже к вилле прикреплен только минутой* (А. Блок. «Русь моя, жизнь моя»);

— рост, например: *Иван Петрович **выше ростом**, а этот и низенький, и худенький* (Н. Гоголь. «Мертвые души»);

— волосы, например: *Он был очень некрасив: разной длины руки, большая бородавка на лице, некрасивый, большой нос, **волосы торчком**...* (А. Платонов. «Русская история»);

— кожа, например: *При каждом движении старой Изергиль можно было ждать, что **сухая эта кожа** разорвется вся...* (М. Горький. «На дне»);

— голова, например: ***Вихрастая голова** Макара была сосредоточенно угнута над столом...* (М. Шолохов. «Поднятая целина»);

— лицо, например: *...и в ней появляется Милославский, дурно одетый, с **артистическим бритым лицом** человек в черных перчатках* (М. Булгаков. «Театральный роман»);

— растительность на лице, например: *... не старше тридцати лет, среднего роста, очень полный, широкоплечий, с **рыжими бакенами** около ушей и с нафабранными усиками...* (А. Чехов. «Палата №6»);

— глаза, например: *...но **большие черные глаза** ее сверкали на толпу как раскаленные угли...* (Ф. Достоевский. «Идиот»).

Другими важными аспектами являются также ресницы, веки, скулы и щеки, нос, рот, губы, зубы, подбородок, шея, плечи, туловище, грудь, живот, спина, руки, кисти, пальцы и т. д.

Выразительность произведения и потенциал его эстетического воздействия обычно определяются именно объемом и качеством лексико-стилистических выразительных средств, а также уместностью их использования. «Выразительные средства обладают большей степенью предсказуемости по сравнению со стилистическим приемом. Они используются для усиления выразительности высказывания, они не связаны с переносными значениями слова» [4: 5]. Существует большое количество лексико-стилистических средств создания портрета персонажа в художественном тексте:

— метафора, например: *От быстрой езды его красная **рубаша пузырем вздувалась** на спине* (Б. Пастернак. «Доктор Живаго»);

— метонимия, например: *Были там шелковые занавесы, ковры, несколько картин, **бронза, фарфор** и множество красивых мелочей* (И. Гончаров. «Обломов»);

— эпитет, например: *Нелегкая тебя принесла, подломились бы тебе твои **поджарые ноги!*** (Н. Гоголь. «Ревизор»);

— сравнение, например: *Нет отдыха, мечусь **как словно угорелый*** (А. Грибоедов. «Горе от ума»);

— олицетворение, например: *С нахмуренным лбом, с неприветливым, упорно потупленным и **как бы чего-то стыдящимся взглядом*** (Ф. Достоевский. «Бесы»);

— гипербола, например: *Порядочный человек от вас за **тридевять земель** убежать готов* (Ф. Достоевский. «Братья Карамазовы»);

— литота, например: *Они знали друг друга **до мельчайших подробностей*** (Б. Пастернак. «Доктор Живаго»);

— ирония, например: ***Но ты молодец, молодец!** Ведь какая женщина!* (М. Булгаков. «Театральный роман»);

В художественной литературе особенно современного периода «существуют некоторые дополнительные принципы, которыми руководствуются авторы при создании портрета персонажа художественного произведения» [5: 122]. Приведем наиболее важные из них.

1. Составление списка конкретных отличительных признаков персонажа:

— осанка: *И уж если такой делец, как этот старик (благороднейший старик, и **какая осанка!**)* (Ф. Достоевский. «Братья Карамазовы»);

— походка: ***Измученной походкой, еле волоча ноги, дойдет до воротцев...*** (М. Шолохов. «Поднятая целина»);

- жестикуляция: *Можно изрыгать непристойные шуточки, **делать двусмысленные жесты**, отчего же, отчего же!* (М. Булгаков. «Театральный роман»);
- мимика: *...показал мне, **морща нос, неловко улыбаясь** счастливой, комически-глупой улыбкой...* (М. Горький. «На дне»);
- голос: *тот **говорит громко, басит** и никогда не смеется, а этот черт знает что: пищит птицей и все смеется...* (Н. Гоголь. «Мертвые души»);
- речь: **Отрывистая речь**, «штрихи и сценки», скептицизм, мизантропия (Б. Пастернак. «Доктор Живаго»);
- одежда и обувь: *Его **одежда изобличала притязание** на вкус и щегольскую небрежность* (И. Тургенев. «Месяц в деревне»);
- аксессуары: *появляется передо мной в скромном, но солидном кафтане, в **парике** и с **тростью** в руке...* (М. Булгаков. «Театральный роман»).

2. Создание наброска персонажа в качестве зрительного ориентира. При наличии такой возможности, хорошим дополнением к списку основных и индивидуальных характеристик персонажа будет его визуализация в виде рисунка или наброска. Этот формат создания портрета персонажа является достаточно произвольным, однако может существенно облегчить задачу автора, поскольку при изображении список черт как бы оживает, давая автору понять в том ли направлении он двигается. Как отмечает Н.В. Землякова, «исследование образной концептуализации способствует структурированию исследуемых элементов и расширяет представления об их образной репрезентации» [6: 41]. Более того, современные технологии позволяют создавать весьма точные портретные описания при помощи искусственного интеллекта и нейросетей по словесному описанию (см. рис. 1-6).

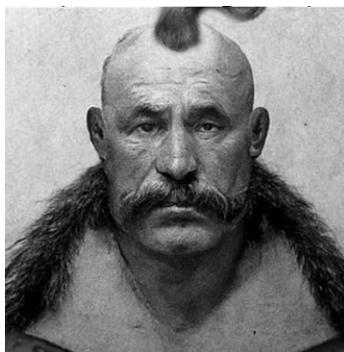


Рисунок 1.
Тарас Бульба

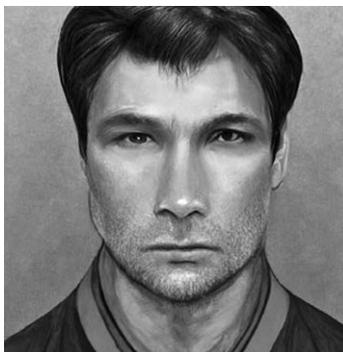


Рисунок 2.
Мастер



Рисунок 3.
Маргарита



Рисунок 4.
Князь Мышкин



Рисунок 5.
Родион Раскольников



Рисунок 6.
Соня Мармеладова

3. Подбор подходящей фотографии. Такой прием является логическим продолжением предыдущего. Если по тем или иным причинам автору недоступен рисунок, он может найти фотографию человека, который в наибольшей степени соответствует замыслу и перечню характеристик. В современном мире авторам доступны открытые базы данных с огромным количеством фотографий людей со всего мира, поэтому подобрать необходимый типаж не составит большого труда.

4. Определение уникальных особенностей персонажа. Этот аспект является наиболее важным, поскольку все персонажи, как и все люди по большому счету, выглядят, одеваются и ведут себя схожим образом сообразно эпохе, обстановке или ситуации общения. Тем не менее, у персонажа должны быть специфические, свойственные только ему особенности, которые не дадут спутать его с кем-то другим. Существует масса специфических особенностей и черт, которыми автор может наделить своего персонажа, например родинка в форма сердца, шрам необычной формы на лице, заметная хромота или какие-либо профессиональные заболевания. Например:

— *...а душа так открыто и ясно светилась в глазах, в улыбке, в каждом движении головы, руки* (И. Гончаров «Обломов»);

— *...вообще же тело его, судя по матовому, чересчур белому цвету шеи, маленьких пухлых рук, мягких плеч, казалось слишком изнеженным для мужчины* (И. Гончаров «Обломов»);

— *Варвара Петровна не совсем походила на красавицу: это была высокая, желтая, костлявая женщина, с чрезмерно длинным лицом, напоминавшим что-то лошадиное* (Ф. Достоевский «Бесы»).

5. Обход клише, штампов и стереотипов. Это касается как подхода к описанию, так и выбора подходящих слов. Опытный автор, как и опытный читатель, сразу понимает, если портрет того или иного персонажа начинает быть похож на персонажа из другого произведения или персонажа другого автора. Это может получиться в результате использования авторами набора клишированных или стереотипных ходов в описании образа персонажа. Сюда относятся как «стереотипы-образы, так и стереотипы-ситуации» [7: 1]. Такое положение вещей может иметь негативные последствия как для портрета персонажа, так и для всего произведения, поскольку лишает его уникальности и неповторимости.

Заключение

Создание нетривиального и интересного персонажа — непростая художественная задача, требующая от автора высокого художественного мастерства. Портрет представляет собой особое средство художественной выразительности, через которое автор пытается раскрыть отличительные черты персонажа и показать его внутренний мир. Живые и объемные персонажи привлекают большее внимание читателя, находят у него эмоциональный отклик и дают возможность ассоциировать себя с ним. В зависимости от жанра произведения авторами подбираются те или иные художественные средства, направленные на описание персонажа. Самым главным из них является составление списка общих характеристик персонажа, поскольку именно это позволяет четко сформулировать конкретные черты персонажа не умозрительно, а вживую. При создании портрета персонажа используются разнообразные художественные, лингвостилистические и дополнительные средства. Анализ художественного образа производится на разных уровнях: начиная от изучения внешнего облика, а также социально-психологического портрета и заканчивая анализом речевой характеристикой персонажа, использования в создании его образа стилистических средств.

Примечания:

1. Баранова А. Ю., Четверикова О. В. Художественный текст как основа моделирования авторского сознания творческой языковой личности // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. : Филология и искусствоведение. 2016. Вып. 3 (182). С. 35-42.
2. Немец Г. А. Концептуальное пространство художественного текста: структура и способы представления : дис. канд. филол. наук : 10.02.01. Краснодар, 2002. 195 с.
3. The John Hewitt Collection at the Public Records Office of Northern Ireland. URL: www.proni.gov.uk (дата обращения: 10.01.2024).
4. Игнатов И. А. Слово «персонаж»: развитие семантики и современное функционирование в русском языке // Филология: научные исследования. 2019. № 3. С. 1-17.
5. Малетина О. А. Типология портрета в художественном дискурсе // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2. 2006. Вып. 6. С. 122-125.
6. Землякова Н. В. Способы образной концептуализации представлений о качествах человека в русской языковой картине мира // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. : Филология и искусствоведение. 2018. Вып. 4 (227). С. 40-46.
7. Максимова О. Б., Масликов А. А. Гендерные стереотипы как разновидность социальных стереотипов: функции в социальной коммуникации // Мир науки. Социология, филология, культурология. 2021. Т. 12, № 3. С. 1-13.

References:

1. Baranova A.Yu., Chetverikova O.V. Fiction text as a basis for modeling the author's consciousness of a creative language person // Bulletin of the Adyghe State University. Ser.: Philology and the Arts. 2016. Iss. 3(182). P. 35-42.
2. Nemets G.A. Conceptual space of a literary text: structure and methods of presentation: Diss. for the Candidate of Philology degree: 10.02.01. Krasnodar, 2002. 195 pp.
3. The John Hewitt Collection at the Public Records Office of Northern Ireland. URL: www.proni.gov.uk (access date: 10.01.2024).
4. Ignatov I.A. The word "character": development of semantics and modern functioning in the Russian language // Philology: Scientific Studies. 2019. No. 3. P. 1-17.
5. Maletina O.A. Typology of portrait in artistic discourse // Bulletin of Volgograd State University. Ser. 2. 2006. Iss. 6. P. 122-125.
6. Zemlyakova N.V. Ways of figurative conceptualization of ideas about the qualities of a person in the Russian language picture of the world // Bulletin of the Adyghe State University. Ser.: Philology and the Arts. 2018. Iss. 4 (227). P. 40-46.
7. Maksimova O.B., Maslikov A.A. Gender stereotypes as a variety of social stereotypes: functions in social communication // World of Science. Sociology, Philology, Cultural studies. 2021. Vol. 12, No. 3. P. 1-13.

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.
The authors declare no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 27. 02 .2024; одобрена после рецензирования 12.03.2024;
принята к публикации 21. 03.2024.

The paper was submitted 27.02.2024; approved after reviewing 12.03.2024;
accepted for publication 21.03.2024.

© Г. А. Осипов, С. А. Ахиджакова, 2024